

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **62 (1975)**

Heft 5: **Erhaltung und Restauration = Conservation et restauration**

PDF erstellt am: **19.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

In einem der ältesten Gasthäuser der Schweiz bietet ein Hoval-Kessel Behaglichkeit.



Schon 1259 erwähnt die Chronik das Gasthaus Krone in Dietikon. Damals war es eine Taverne. Heute ist es ein bekanntes Hotel mit Atmosphäre, in der sich die Gäste wohlfühlen. Herr Gstrein, der Besitzer, schaffte im Jahre 1953 einen Hoval-Kessel an. Seit über 20 Jahren heizt dieser das Hotel. Und darüber hinaus liefert er jeden Tag warmes Wasser nach Bedarf.

Auf sparsame Art, ohne Störung, ohne Unterbruch. Ein Beispiel von vielen, das zeigt, wie Hoval-Kessel zum Komfort und zur Behaglichkeit beitragen.

Bei der Anschaffung eines Heizkessels lohnt es sich, sorgfältig zu wählen – wie dies im Hotel Krone getan wurde. Denken Sie an die Sparsamkeit im Brennstoffverbrauch, an die einfache Bedienung und an eine stets ausreichende und wirtschaftliche Warmwasserversorgung. Auch auf eine lange Lebensdauer des Kessels, auf eine umweltfreundliche Verbrennung, auf den Kundendienst und auf die Garantie sollten Sie sich verlassen können. Sie erhalten jetzt 10 Jahre Hoval-Garantie gemäss unserem Garantieprogramm.

Leisten auch Sie sich Behaglichkeit! Ob es um ein Einfamilienhaus, einen grossen Bau oder eine Siedlung geht, ob Neubau oder Umbau, verlangen Sie nähere Unterlagen und die Broschüre «Vom Heizen, vom Warmwasser, vom Wohnkomfort». Ob Sie mit Öl, Gas, Koks oder Holz heizen, Sie finden bei uns Ihr Kesselmodell. Es gibt sogar Hoval-Kessel, die sich für alle Brennstoffe eignen.

Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen
Telefon 01-925 6111
Büros in Bern, Reinach/Basel,
Lausanne, Lugano



In der Schweiz vertraut man Hoval.

Hoval®

Hoval – für Heizung, Warmwasser, Klima
und Energierückgewinnung.



diana schafft Wohnbehagen

diana-hit heisst dieser robuste Nadel-
filzteppich von KING. Er hält weit
mehr aus als hölzerne Eisenbahn-
räder. Etwa Fussballschuhe, kantige
Tischbeine, Bürostühle, Farbkleckse
oder Schaukelpferde. Deshalb fühlen
sich Klein und Gross auf diana-Tep-
pichböden so wohl.

Und dies zu Recht: diana gibt es in
7 vollsynthetischen Qualitäten, zum
Teil mit Kompaktschaumrücken, in
Rollen oder Platten, uni oder be-
druckt, in 25 modischen Farben und
für jeden Wohn- oder Arbeitsbereich.

diana®

Wichtig für den Architekten: Der Fach-
handel zeigt Ihnen gerne die vollstän-
dige diana-Kollektion. Verlangen Sie
technische Unterlagen, Farbmuster
oder EMPA-Zeugnisse direkt bei uns.

Technische Angaben über KING-
Produkte finden Sie auch in der
Schweizer Baudokumentation
unter der Referenz: (33) 2 L 1153



E. KISTLER-ZINGG AG, Teppichfabriken, CH-8864 Reichenburg SZ, Tel. 055/67 12 12

Toscana Seit Jahren



Seit Jahren vermitteln wir in der Toscana Bauernhöfe, Villen, interessante Grundstücke usw. Zwei Beispiele:

- kleiner Bauernhof, 4 ha Land, einmaliger Ausblick auf Elba und die Maremma. Etwa 25 km vom Meer und 2 km vom Dorf entfernt, sFr. 25 000.-
- altes toscanisches Bauernhaus auf einer Hügelkuppe. Herrlicher Ausblick über Wälder und Hügel. 5 ha Land. Wasser. Elektrizitätsanschluss möglich. 40 km vom Meer entfernt. sFr. 55 000.-

Verlangen Sie unseren ausführlichen Farbprospekt mit der Verkaufsliste;

auch France-Sud, Burgund, Gascogne, Dordogne

P. Aebersold, A. Digenti, internationale Immobilienagentur, Walchstrasse 17, CH-8023 Zürich, Telefon (01) 28 95 05.

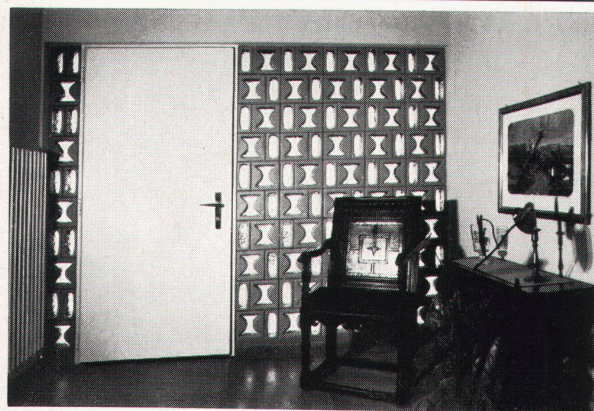
Küchen

besser und perfekter

Bruno Piatti
Baelemente



Riedmühlestrasse 16
8305 Dietlikon
Tel. 01/833 16 11



Beispiel in der Baumusterzentrale Zürich.

Eingangspartie aus künstlerisch dekorativen Glasbausteinen INTAGLIO.

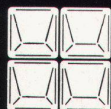
Glasbausteine bieten viel mehr Gestaltungsmöglichkeiten als die konventionelle Verglasungsart. Lichtstreuung, Isolation, Schalldämmung, Sicherheit gegen Feuer und Einbruch sowie dauernde Glasklarheit stempeln den Glasbaustein zum modernen, exklusiven Bauelement.

Verlangen Sie unverbindlich Vorschläge und Kombinationszeichnungen.

Lieferung und Montage inkl. Metalltürzarge kurzfristig.

**SCHNEIDER
+ SEMADENI**

8004 ZÜRICH

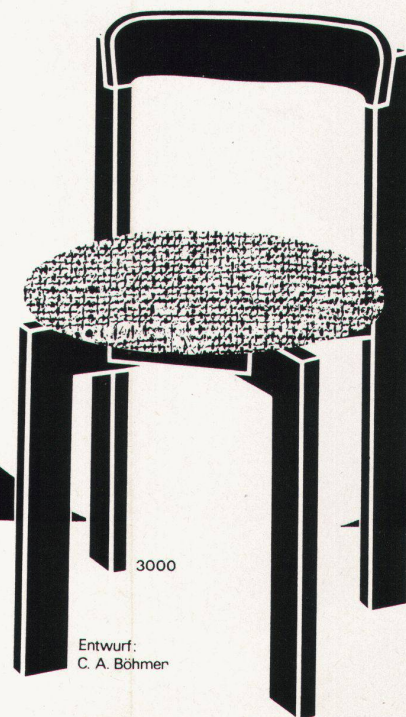


Spezialfirma
für Glasbetonbau
Feldstrasse 111, 8004 Zürich
Tel. 01/39 86 63 und 23 78 08

DAS TEAM:

- Bauherr
- Architekt +
- Stuhl- & Tischfabrik Klingnau AG

5313 Klingnau AG Tel. 056 / 45 27 27



3000

Entwurf:
C. A. Böhrner

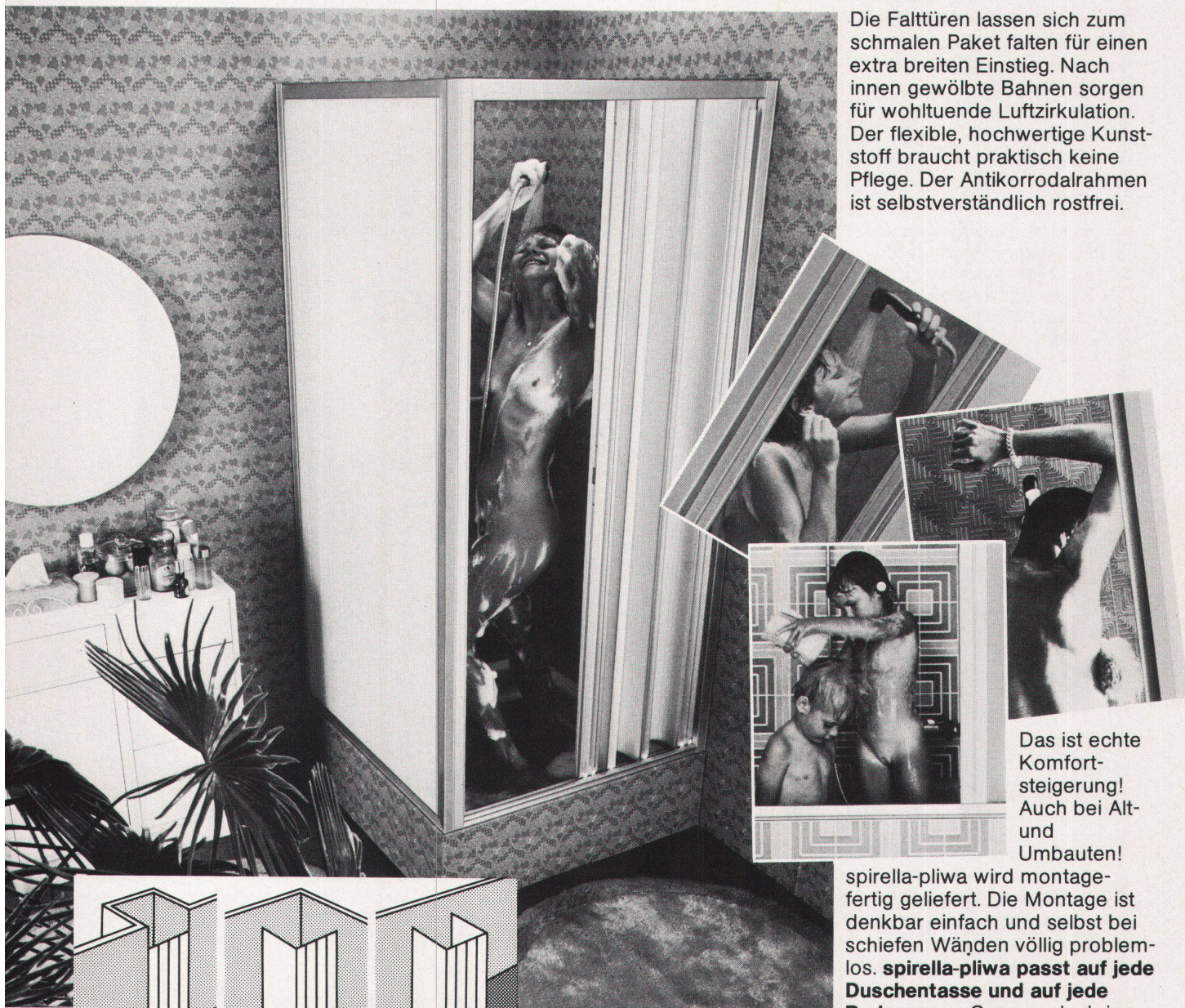
Neu. spirella-pliwa[®]

Der erfrischende, spritzige Dusch-Hit von spirella

spirella bringt: das neue, erregende Dusch-Erlebnis. Mit spirella-pliwa, dem fantastischen Dusch- und Badefalttüren-Programm.

Da kann man voll aufdrehen, sorglos spritzen, das Wasser so richtig genießen.

Die Falttüren lassen sich zum schmalen Paket falten für einen extra breiten Einstieg. Nach innen gewölbte Bahnen sorgen für wohlthuende Luftzirkulation. Der flexible, hochwertige Kunststoff braucht praktisch keine Pflege. Der Antikorrosionalrahmen ist selbstverständlich rostfrei.



Das ist echte Komfortsteigerung! Auch bei Alt- und Umbauten!

spirella-pliwa wird montagefertig geliefert. Die Montage ist denkbar einfach und selbst bei schiefen Wänden völlig problemlos. **spirella-pliwa passt auf jede Duschtasse und auf jede Badewanne.** Ganz egal, ob in

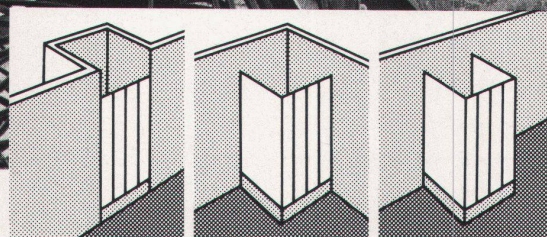
Nische, in Ecke oder u-förmig eingebaut. Denn spirella-pliwa gibt es in unzähligen Breiten und Variationen. Eine davon passt immer.

Planen Sie Ihre Dusch- und Baderäume attraktiver mit spirella-pliwa. Denn was attraktiver ist, ist auch wertvoller und macht mehr Freude. **Fordern Sie weitere Unterlagen bei:**

spirella s. a.
8302 Kloten

Industriestrasse 30
Telefon 01 814 05 05

Die neue Idee, die Sie einplanen müssen.



Falttüre vorn

Falttüre vorn mit festem Seitenteil links oder rechts

Falttüre vorn mit festen Seitenteilen rechts und links



spirella pliwa[®]

system showerfold

Kompakt-Bauteile

Vorteil Nr.1 der Forster **GS** Elektrozentralheizung

- steckbare Elektro-Anschlüsse
- schnellere und einfachere Montage
- geringe Bauhöhe, bessere Anpassungsmöglichkeit
- wenige bewegliche Teile, kleineres Störungsrisiko

– wirtschaftlicher durch neue Isolationsart
 – geschlossenes System, kein Korrosionsrisiko
 Die neue Forster-Elektrozentralheizung, Typenreihe GS, kann an jedem bestehenden Zentralheizungsnetz angeschlossen werden. Dank kleiner, kompakter Baugruppen ist das Einbringen in Neu- und Umbauten problemlos. Die anschluss- und steckerfertigen Bauteile ermöglichen die Montage durch den Installateur.

Keine zusätzlichen Wärmeübertragungsverluste, da das Speichermedium auch als Wärmeträger dient.

Verlangen Sie Unterlagen oder nutzen Sie unsere kostenlose Beratung.

BON Ich wünsche:

☐ techn. Unterlagen ☐ Vertreterbesuch

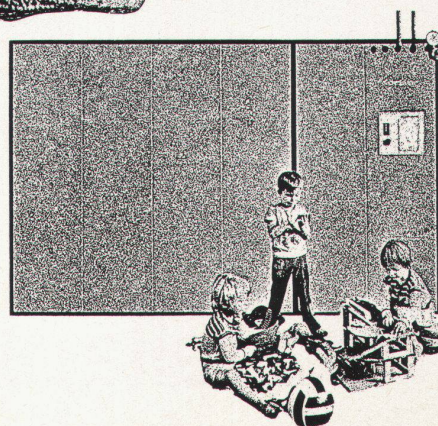
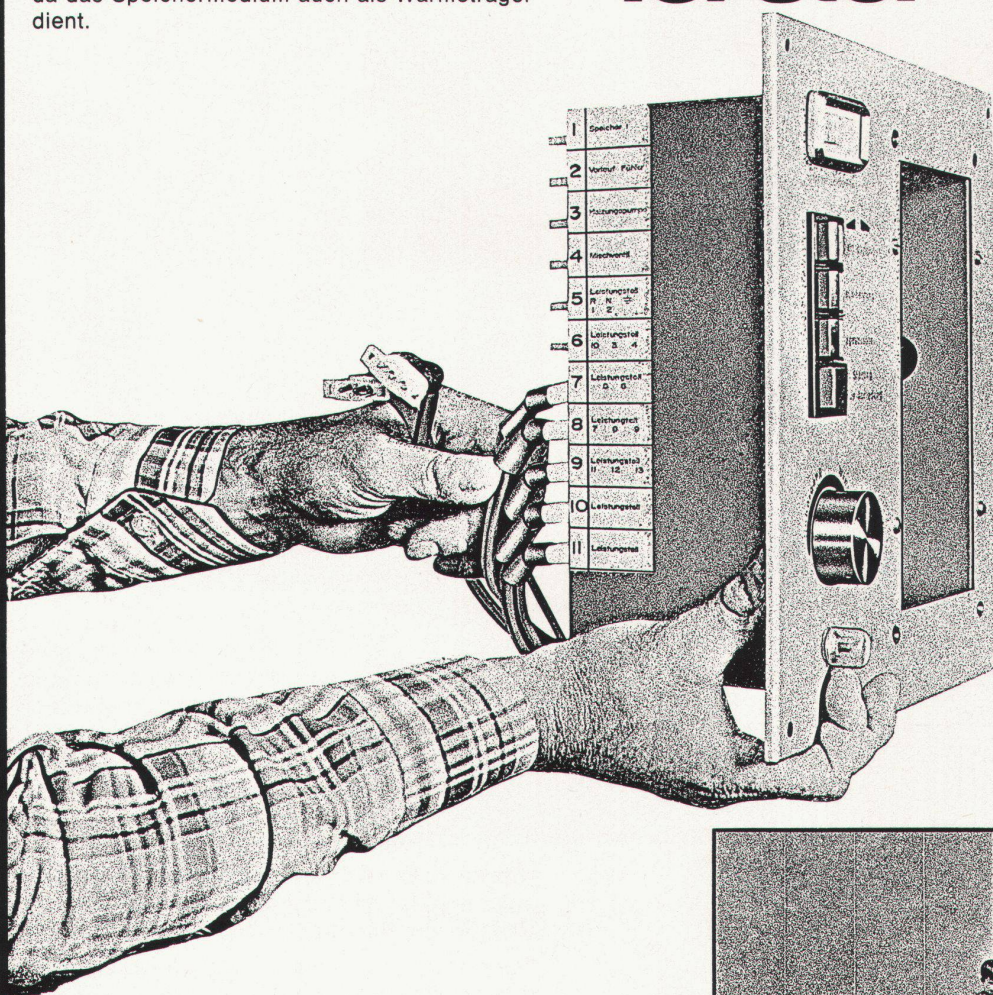
Name _____

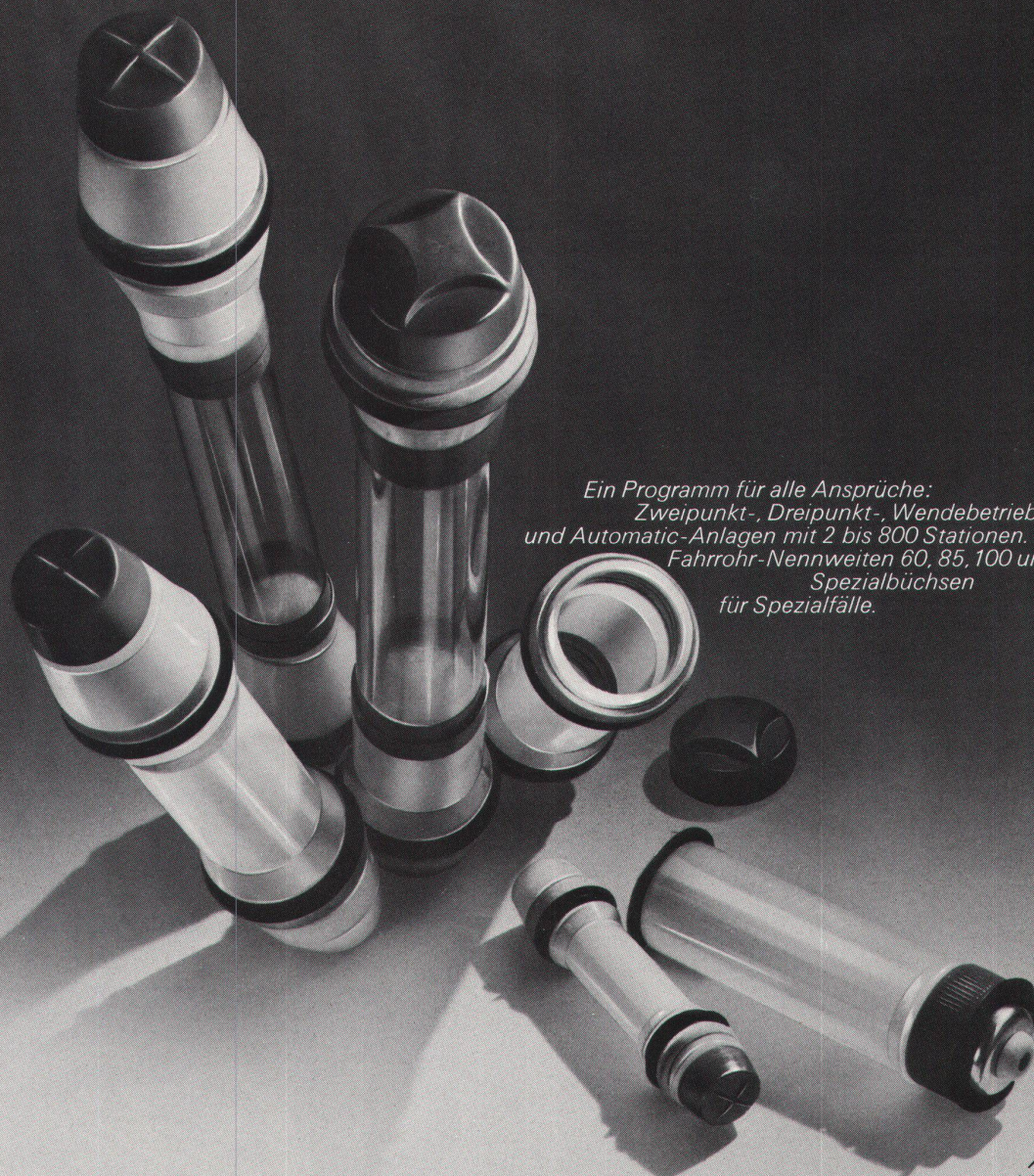
Strasse _____

Ort/PLZ _____

Hermann Forster AG
 Unternehmensbereich Elektrozentralheizungen
 9320 Arbon Telefon 071 46 91 91

forster





Ein Programm für alle Ansprüche:
Zweipunkt-, Dreipunkt-, Wendebetriebs-
und Automatic-Anlagen mit 2 bis 800 Stationen.
Fahrrohr-Nennweiten 60, 85, 100 und 124 mm.
Spezialbüchsen
für Spezialfälle.

Wenn Sie finden,
qualifizierte Leute sollten auch
qualifizierte Arbeit leisten:

Rohrpost von Autophon!

Herumsausen kann jeder. Sollte aber nicht!

Für Botengänge im Betrieb gibt es einen schnelleren, leiseren,
wirtschaftlicheren, zuverlässigeren und verschwiegeneren Helfer:
die Airfix-Rohrpost von Autophon.

Sie befördert sicher und schnell: Akten, Dossiers,
Lochkarten, Arbeitspapiere, Röntgenfilme, Zeichnungen,
Pläne, Werkzeug, Klein- und Ersatzteile, Schlüssel,
Wechselgeld und vieles mehr.

Der Einbau einer Airfix-Rohrpost
ist (dank kleiner Bogenradien) einfach.
Für alle Anforderungen gibt es
im Airfix-Programm die richtige Anlage.

AUTOPHON AG Zürich 01-36 73 30/St. Gallen 071/ 25 85 11/Basel 061-22 55 33
Bern 031-42 66 66/Luzern 041-44 04 04

TÉLÉPHONIE SA Lausanne 021-26 93 93/Sion 027-2 57 57
Genève 022-42 43 50

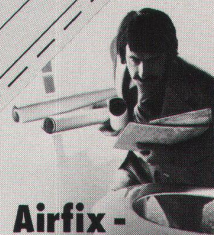
AUTOPHON
Generalunternehmer für
Kommunikationsanlagen



Die Gimmer-holmer-längmer-bringmer-Rohrpost interessiert mich.
Senden Sie mir Unterlagen.

Name _____
Firma _____
Adresse _____
PLZ./Ort _____

Einsenden an
Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstr. 145, 3000 Bern 22



**Airfix -
die Gimmer-holmer-
längmer-
bringmer-
Rohrpost.**

de Sede

fertigt aussergewöhnliche Polstermöbel

- deshalb benötigen wir auch

aussergewöhnliche Mitarbeiter

wir suchen

'den' Innenarchitekten

(mit kommerziellem Flair)

Aufgabenbereich:

Messestände im In- und Ausland und Studios in ganz Europa sind zu planen, zu gestalten und zu überwachen. Ihre tatkräftige Mit- hilfe bei der Ausführung und Er- stellung wird erwartet. Aber auch in unserer Designabteilung ist Ihre Kreativität erwünscht.

Anforderungen:

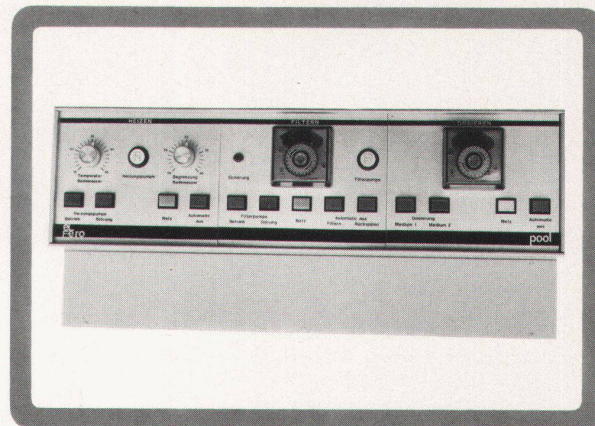
Schweizer Staatsangehörigkeit, handwerkliches Geschick, fran- zösische und englische Sprach- kenntnisse, sowie Organisationsta- lent. Erfahrung in der Dekoration der Schaufenster von Einrichtungs- häusern wären von Vorteil.

Was Sie erwartet:

Ein Ihren Leistungen entsprechen- des Salär und fortschrittliche So- zialleistungen in einem zukunfts- sicheren Unternehmen. Die Mög- lichkeit, Ihr Bestreben nach Per- fektion und Selbständigkeit für eine faszinierende Aufgabe einsetzen zu können. Und was auch wichtig ist, es erwartet Sie ein junges, dyna- misches Mitarbeiterteam.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Be- werbung mit Lebenslauf und Handschrift- probe. Bitte richten Sie diese an:

De Sede AG Direktion CH-5313 Klingnau



Elfero-pool

Schwimmbadsteuerung mit elektronischer Temperaturregelung
heizt - filtert - dosiert

**IN
FORMA
TION**

**el
Fero**

Elfero AG Fabrik für Elektronik und Feinmechanik
5616 Meisterschwanden Schweiz Tel. 057 7 94 55

DER ARCHITEXT PLANT

DER BAUHERR RECHNET MIT KOLB'S SPINDELNORM EISENTREPE

8306 BRÜTISELLEN TEL. (01) 833 11 19

**INT. MUSTERSCHUTZ
INT. / AUSL. PATENTE
DESIGNO. KOLBARCH.**

A-TYP 60/95 NORM
B-TYP 60/115 Behälter
C-TYP 60/125
D-TYP 45/95
E-TYP 45/90
G1-TYP 11/90
G2-TYP 11/75
G3-TYP 11/60
H-TYP

KOMBINATIONEN
KOLB'S SPINDELNORM
EISENTREPE

Wir führen Spezialitäten

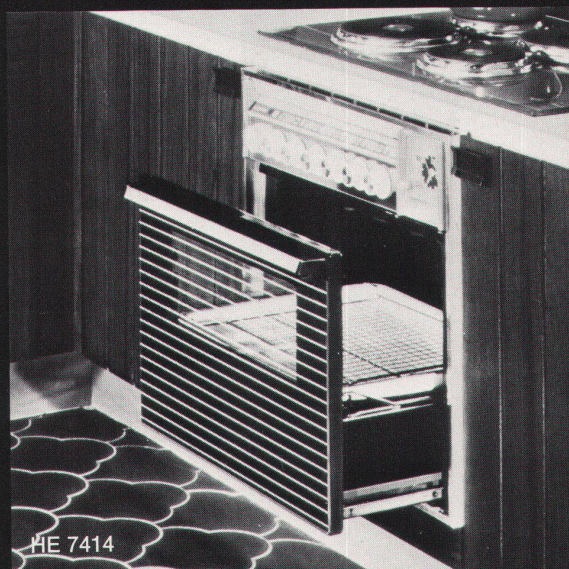
Zum Beispiel: Der Herdvollautomat MEISTERKOCH 7414



Die Bratautomatik



HU 7414



HE 7414

SIEMENS

Einbaugeräte
mit dem gewissen Extra

Automatisch bratet, backt und kocht der MEISTERKOCH HU 7414. Mit der Bratautomatik (nur Siemens hat sie), den 2 Automatikplatten, der 12-Stunden-Zeitschaltautomatik. Das macht ihn zum Vollautomaten.

Weitere Pluspunkte: Backwagen und Vollglastüre, Backofenbeleuchtung, INTENSIVGRILL mit Grillschirm, Tageszeituhr mit Signalgeber, Front-Netzsteckdose 220 V, Geschirrwagen als Wärmeraum.

HU 7414: Unterbaumodell 820 mm hoch, 592 mm breit, 590 mm tief.

HE 7414: Einbaumodell (ohne Geschirrwagen) 598 mm hoch
HU 7471: wie HU 7414, jedoch mit **Selbstreinigung** durch Pyrolyse.

Coupon für detaillierte Unterlagen
Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte, 8953 Dietikon/ZH

Name: _____

Strasse: _____

PLZ: _____

Ort: _____

52.4.34
w

PROBLEM 5:

(Aus (my home), also dem eigenen Heim...)

	sehr wichtig	wichtig	weniger wichtig
bleibend schönes Aussehen	✓		
Schallisolation		✓	
schwer entflamm- und brennbar			✓
wohnlich, behaglich, natürlich	✓		
Strapazierfähigkeit		✓	
gutes Reinigungsverhalten	✓		

Der Architekt entschied sich für Wollsiegel-Teppiche, weil sie die Anforderungen optimal erfüllen, gut zu seinem Baustil (viel Holz) passen, und sich Wohnungen mit erstklassigen Teppichböden besser verkaufen lassen. Die Wollsiegel-Qualität Walo Rusticana – beige und braune Berber Bouclés – entsprach genau seinen Vor-

stellungen. Alle Räume der Überbauungen «Ackerstrasse» und «Erlenweg» in Obersiggenthal und «Niederwies» in Untersiggenthal wurden durch das Teppichfachgeschäft Josef Aebischer, Wettingen mit dieser Qualität ausgestattet. Total 7500 m².

**Man sollte bei der Wahl
des Teppichs nichts dem Zufall überlassen.**

LÖSUNG 5:

(...macht ein Wollsiegel-Teppichboden (my castle))



Wollsiegel-Teppiche haben eine geringe Anschmutzbarkeit, sind leicht zu pflegen und besitzen eine ausgezeichnete Beständigkeit der Struktur. Sie bieten ein Höchstmass an Wohnlichkeit und Behaglichkeit. Reine Schurwolle ist schwer entflammbar, isoliert gut und neigt kaum zu elektrostatischer Aufladung. Gebrauchs-

und Vergleichstests, Anwendungsbeispiele und Erfahrungswerte aus zahlreichen Ländern durch International Wool Secretariat, Klausstrasse 43, 8008 Zürich, Telefon 01 47 46 30.

**Wollsiegel-Qualität:
Darauf können Sie sich verlassen.**





Basel, 15. Januar 1975, 18.06 Uhr.

B&W

Mit Foamglas-Wärmedämmstoff wäre hier kein 10-Millionen-Grossbrand entstanden.

Foamglas ist und bleibt für immer unbrennbar.

Foamglas besteht aus reinem Glas ohne Bindemittelzusätze, ist vollkommen anorganisch und unbrennbar.

Das kann für Sie von grösster Bedeutung sein. Brennbare Luftschacht-Wärmedämmstoffe z. B. können Brände von einem Raum rasch über ein ganzes Gebäude tragen. Aus einem leicht zu bekämpfenden Büroraumbrand wird so oft in kürzester Zeit ein riesiger Grossbrand und ein Schaden, der nicht nur Millionen kostet, sondern auch Produktionsausfall bedeutet.

Foamglas hilft solche Schäden zu verhüten und bietet zudem eine einmalige Kombination von weiteren Vorteilen.

Wasser- und dampfdicht.

Foamglas ist dank seiner Struktur und Zusammensetzung absolut wasser- und dampfdicht. Der Einbau einer Dampfsperre erübrigt sich. Foamglas hat hohe Anwendungsgrenztemperaturen und kann deshalb

auch in Heissbitumen eingegossen werden. So bildet es z. B. beim Einbau in Decken eine zusätzliche Abdichtungsschicht.

Gleichbleibender Feuchtigkeitsschutz.

Foamglas bleibt für immer absolut trocken und nimmt keine Feuchtigkeit auf (gleichbleibender Lambda-wert). So haben Sie im Sommer und Winter den gleichen Wärmeschutz.

Massbeständig und hohe Druckfestigkeit.

Foamglas ist vollkommen massbeständig, hat eine hohe Druckfestigkeit und einen lin. Ausdehnungskoeffizienten, der praktisch dem von Beton gleichkommt. So entstehen keine Spannungsschäden, und selbst die Anwendung für den Parkhausbau wird ermöglicht.

Schädlingssicher und säurefest.

Foamglas können Schädlinge jeder Art wie auch gewöhnliche Säuren und deren Dämpfe nichts anhaben. So bleibt der Wärmedämmstoff auch vor organischen und den meisten chemischen Einflüssen geschützt.

Leichte Bearbeitung und grosses Programm.

Foamglas gibt es in unzähligen Varianten: Platten in verschiedensten

Grössen und Dicken, Rohre in unzähligen Dimensionen u. v. m. Mit einer Handsäge lässt sich Foamglas nach Bedarf leicht bearbeiten.

FOAMGLAS®

der wirtschaftliche
Wärmedämmstoff – für immer.

Jac. Huber & Bühler

Nachf. Dr. H. + R. Bühler
Mattenstrasse 137 · 2500 Biel
Telefon 032/25 88 33 · Telex 34116

Informationsbon

Einsenden an
Jac. Huber & Bühler,
Mattenstrasse 137, 2500 Biel

Ich bitte Sie, mir Foamglas-Unterlagen zuzustellen.

Adresse:

W